

A Bíróság (hatodik tanács) 2007. március 6-i végzése – (Tribunale di Viterbo – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Antonello D’Antonio, Alessandro D’Antoni, Rodolfo Ramieri elleni büntetőeljárás

(C-395/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának első bekezdése – Letelepedés szabadsága – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – A vállalkozásokra alkalmazandó versenyszabályok – Az EK 31., 43., 49. és 86. cikkek értelmezése – Szerencsejátékok – Sportfogadások gyűjtése – Koncesszió követelménye – Meghatározott formájú tőketársaságok formájában tevékenységet végző gazdasági szereplők kizárása – Rendőrségi engedély követelménye – Büntetőszankciók)

(2007/C 96/34)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Viterbo

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

Antonello D’Antonio, Alessandro D’Antonio, Rodolfo Ramieri

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunale di Viterbo – Az EK 31., 43., 49. és 81-89. cikkek értelmezése – A fogadások gyűjtése tevékenységének gyakorlását engedélyhez kötő nemzeti törvény

Rendelkező rész

- 1) Egy olyan nemzeti szabályozás, amely az érintett tagállamban megadott koncesszió vagy rendőrségi engedély hiányában tiltja a fogadások, különösen a sporteseményekre történő fogadási ajánlatok gyűjtésének, elfogadásának, nyilvántartásának és közvetítésének tevékenységét, a letelepedés EK 43. cikkben előírt szabadsága, illetve a szolgáltatásnyújtás EK 49. cikkben előírt szabadsága korlátozásának minősül.
- 2) A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy ez a nemzeti szabályozás, mivel korlátozza a szerencsejáték ágazatában működő gazdasági szereplők számát, valóban megfelel-e az annak megelőzésére irányuló célkitűzésnek, hogy a tevékenységeket ezen ágazatban bíncselekmények vagy csalás céljából végezzék.
- 3) Az EK 43. és 49. cikkeket úgy kell értelmezni, hogy azok tiltják az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozást, amely kizárja, ráadásul továbbra is kizárja a szerencsejáték piacról azokat a gazdasági szereplőket, amelyek olyan tőketársaságok formájában működnek, amelyek részvényeit a szabályozott piacokon jegyzik.
- 4) Az EK 43. és 49. cikkeket úgy kell értelmezni, hogy azok tiltják az alapügyben szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozást, amely büntetőszankcióval sújtja az alapügyben szereplőhöz hasonló

személyeket, mivel a nemzeti jog által megkövetelt koncesszió vagy rendőrségi engedély nélkül folytatták a fogadások gyűjtésének tevékenységét, miközben e személyek nem tudták megszerezni a hivatkozott koncessziókat, illetve engedélyeket, mivel e tagállam a közösségi jog megsértésével megtagadta tőlük azok megadását.

⁽¹⁾ HL C 10., 2006.1.14.

A Bíróság (hatodik tanács) 2007. március 6-i végzése – (Tribunale di Palermo – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maria Grazia di Maggio, Salvatore Buccola elleni büntetőeljárás

(C-397/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának első bekezdése – Letelepedés szabadsága – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – Az EK 43. és 49. cikkek értelmezése – Szerencsejátékok – Sportfogadások gyűjtése – Koncesszió követelménye – Meghatározott formájú tőketársaságok formájában tevékenységet végző gazdasági szereplők kizárása – Rendőrségi engedély követelménye – Büntetőszankciók)

(2007/C 96/35)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Palermo

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

Maria Grazia di Maggio, Salvatore Buccola

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunale di Palermo – Az EK 31., 43., 49. és 81-89. cikkek értelmezése – A fogadások gyűjtése tevékenységének gyakorlását engedélyhez kötő nemzeti törvény

Rendelkező rész

- 1) Egy olyan nemzeti szabályozás, amely az érintett tagállamban megadott koncesszió vagy rendőrségi engedély hiányában tiltja a fogadások, különösen a sporteseményekre történő fogadási ajánlatok gyűjtésének, elfogadásának, nyilvántartásának és közvetítésének tevékenységét, a letelepedés EK 43. cikkben előírt szabadsága, illetve a szolgáltatásnyújtás EK 49. cikkben előírt szabadsága korlátozásának minősül.